

МИНОБРНАУКИ РОССИИ



Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«**Российский государственный гуманитарный университет**»
(ФГБОУ ВО «РГГУ»)

Кафедра русского языка ИФИ

Проблемы лингводидактического тестирования

Рабочая программа дисциплины

Направление подготовки: 45.03.01 Филология

Направленность (профиль): Отечественная филология (русский язык как иностранный и
межкультурная коммуникация)

Уровень высшего образования: бакалавриат

Форма обучения: очная

РПД адаптирована для лиц
с ограниченными возможностями
здоровья и инвалидов

Москва 2022

Проблемы лингводидактического тестирования

Рабочая программа дисциплины

Составитель(и):

к. филол. наук, доцент кафедры русского языка ИФИ В.М. Филиппова

Ответственный редактор

д. филол. наук, доцент, зав. кафедрой русского языка ИФИ И.А. Шаронов

УТВЕРЖДЕНО

Протокол заседания кафедры

№ 5 от 22.03.2022

ОГЛАВЛЕНИЕ

1. Пояснительная записка

1.1. Цель и задачи дисциплины (*модуля*)

1.2. Формируемые компетенции, соотнесённые с планируемыми результатами обучения по дисциплине (*модулю*)

1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

2. Структура дисциплины (*модуля*)

3. Содержание дисциплины (*модуля*)

4. Образовательные технологии

5. Оценка планируемых результатов обучения

5.1. Система оценивания

5.2. Критерии выставления оценок

5.3. Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (*модулю*)

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

6.1. Список источников и литературы

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины (*модуля*)

8. Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

Приложения

Приложение 1. Аннотация дисциплины

1. Пояснительная записка

1.1. Цель и задачи дисциплины

Цель дисциплины – сформировать у обучающихся представление о государственной системе тестирования по русскому языку как иностранному, применяемой для текущего, промежуточного и итогового контроля знаний.

Задачи дисциплины:

- познакомить обучающихся со структурой и содержанием теста по русскому языку как иностранному для всех уровней владения языком (элементарный, базовый, I сертификационный, II сертификационный, III сертификационный, IV сертификационный);
- выделить коммуникативную компетенцию как объект тестирования;
- изучить лексический минимум для разных уровней владения русским языком как иностранным (элементарный, базовый, I сертификационный, II сертификационный, III сертификационный, IV сертификационный);
- определить место видов речевой деятельности – аудирование, чтение, письмо, говорение – в составе сертификационного тестирования по русскому языку как иностранному.

1.2. Дисциплина «Проблемы лингводидактического тестирования» направлена на формирование следующих компетенций: **ПК-5.1; ПК-5.2; ПК-7.2.**

Компетенция	Индикаторы компетенции	Результаты обучения
ПК-5. Умеет создавать и редактировать информационные ресурсы.	ПК-5.1. Владеет способностью создавать информационные ресурсы различных типов.	Знать: основные виды и типы информационных ресурсов, возможные условия их существования; специфику письменной и виртуальной коммуникации. Уметь: определять вид, структуру информационного ресурса с учетом удобства его использования. Владеть: пониманием особенностей письменной и виртуальной передачи информации и ее восприятия аудиторией.
	ПК-5.2. Умеет редактировать и трансформировать информационные ресурсы в зависимости от условий их существования.	Знать: стилистические, композиционные, содержательные особенности создаваемого текста, характерные для различных видов информационных ресурсов. Уметь: изменять стиль и композицию, корректировать содержание текста в зависимости от условий существования информационного ресурса, потребностей воспринимающей аудитории. Владеть: различными техниками редактирования и корректуры текстов, публикуемых в печатных источниках и виртуальной среде.

<p>ПК-7. Способен применять в профессиональной деятельности, в том числе педагогической, представления об истории и современном состоянии русского языка в отношении соответствующего раздела языкознания, основные положения и концепции языкознания и теории коммуникации.</p>	<p>ПК-7.2. Способен осуществлять сбор и анализ языковых фактов, лингвистический анализ и интерпретацию текста.</p>	<p>Знать: принципы сбора, анализа и интерпретации языкового материала; Уметь: обнаруживать явления соответствующего уровня в текстах; интерпретировать наблюдения над языком и текстом в лингвистических терминах. Владеть: техниками сбора, анализа и интерпретации языкового материала.</p>
---	---	--

1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Проблемы лингводидактического тестирования» относится к вариативной части блока дисциплин учебного плана.

Для освоения дисциплины необходимы знания, умения и владения, сформированные в ходе изучения следующих дисциплин: «Дистанционное обучение в практике преподавания русского языка как иностранного», «Теория и методика обучения русскому языку как иностранному», «Теория учебника русского языка как иностранного», «Описание русского языка как иностранного», «Текст как единица обучения в преподавании русского языка как иностранного», «Обучение речевому общению на русском языке как иностранном», «Основные аспекты изучения русской культуры в иноязычной аудитории», а также прохождения практики по получению первичных профессиональных умений и навыков.

В результате освоения дисциплины формируются знания, умения и владения, необходимые для изучения следующих дисциплин: «Лингвистический анализ художественного текста в аспекте русского языка как иностранного», а также прохождения преддипломной практики.

2. Структура дисциплины

Структура дисциплины для очной формы обучения

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 2 з.е., 76 ч., в том числе контактная работа обучающихся с преподавателем 28 ч., из которых 16 ч. – лекции, 12 ч. – семинары, самостоятельная работа обучающихся 48 ч.

Объем дисциплины в форме контактной работы обучающихся с педагогическими работниками и (или) лицами, привлекаемыми к реализации образовательной программы на иных условиях, при проведении учебных занятий:

Семестр	Тип учебных занятий	Количество часов
7	Лекции	16
7	Семинары/лабораторные работы	12
Всего:		28

Объем дисциплины (модуля) в форме самостоятельной работы обучающихся составляет 28 академических часов.

3. Содержание дисциплины

№	Наименование раздела дисциплины	Содержание
1	Тест по русскому языку как иностранному ТРКИ – TORFL	Лингводидактический тест. Критериально-ориентировочные тесты (тесты возможностей). ТРКИ=TORFL. ТЭУ=A1, ТБУ=A2, ТРКИ-I=B1, ТРКИ-II=B2, ТРКИ-III=C1, ТРКИ-IV=C2. Уровни владения иностранным языком: <i>элементарное, самостоятельное, свободное</i> . Лексический минимум: ТЭУ – 780 единиц, ТБУ – 1300 единиц, ТРКИ-I – 2300 единиц, ТРКИ-II – 5000-6000 единиц, ТРКИ-III – 9000-12000 единиц, ТРКИ-IV – до 20000 единиц. Понятие «субтест».
2	Коммуникативная компетенция как объект тестирования	Определение коммуникативной компетенции, включающей в себя языковую, дискурсивную, иллокутивную (речевую), социокультурную, социолингвистическую, страноведческую, стратегическую, предметную. Общие и коммуникативные компетенции – <i>лингвистическая, социолингвистическая и прагматическая</i> .
3	Основные показатели качества теста	К основным показателям качества теста относятся: <i>валидность, надёжность, практичность (технологичность), экономичность, аутентичность (подлинность), качество тестовых заданий, время выполнения тестовых заданий</i> .
4	Форма тестовых заданий	Формальные требования к тесту: краткость, правильность (адекватность), логика формы, правильность расположения элементов задания, обеспечение места для записи ответа, адекватность инструкции форме и содержанию задания. Классификация тестовых заданий по форме: <i>задания закрытой формы, задания открытой формы, задания на установление соответствия, задания на установление правильной последовательности</i> .
5	Субтест «Лексика. Грамматика»	Подходы к соотношению лексики и грамматики в преподавании русского языка как иностранного: <i>текстовый, функционально-грамматический и лексикоцентрический</i> .
6	Виды речевой деятельности в составе сертификационного тестирования	Объекты контроля в субтестах «Чтение», «Аудирование». Формы проверки уровня владения чтением. Отбор текстов. Тематика текстов. Субтест. «Письмо». Этапы обучения создания письменного текста. Типы тестов. Этапы обучения монологической речи. Субтест «Говорение». Разновидности монологической речи. Этапы обучения диалогической речи. Разновидности диалогической речи.
7	Квалификация ошибок	Подходы к оцениванию иноязычной речи: метод впечатлений и метод анализа. Параметры оценивания: коммуникативно значимые и коммуникативно незначимые ошибки.
8	Профессиональный портфель тестора	Основные качества тестора. Особенности речи тестора. Профессиональные компетенции тестора.
9	Техника тестирования	Объекты контроля и параметры оценивания тестируемого. Процедура оценивания субтеста «Письмо». Процедура оценивания субтеста «Говорение». Проведение ролевой игры и процедура оценивания. Проведение интервью и оценивание.
10	Адаптационное тестирование	Понятие «Адаптационное тестирование». Предтекстовая подготовка. Задание тестового характера.

4. Образовательные технологии

№ п/п	Наименование раздела	Виды учебных занятий	Образовательные технологии
1	2	3	4
1.	Тест по русскому языку как иностранному ТРКИ – TORFL	<p><i>Лекция 1</i></p> <p><i>Семинар 1</i></p> <p><i>Самостоятельная работа</i></p>	<p><i>Информационная лекция-визуализация/ онлайн-лекция в режиме реального времени, ИКТ</i></p> <p><i>Развернутая беседа с обсуждением изученного материала</i></p> <p><i>Консультирование и проверка домашних заданий посредством электронной почты и ZOOM</i></p>
2.	Коммуникативная компетенция как объект тестирования	<p><i>Лекция 2</i></p> <p><i>Самостоятельная работа</i></p>	<p><i>Информационная лекция-визуализация/ онлайн-лекция в режиме реального времени, ИКТ</i></p> <p><i>Консультирование и проверка домашних заданий посредством электронной почты и ZOOM</i></p>
3.	Основные показатели качества теста	<p><i>Лекция 3</i></p> <p><i>Семинар 2</i></p> <p><i>Самостоятельная работа</i></p>	<p><i>Информационная лекция-визуализация/ онлайн-лекция в режиме реального времени, ИКТ</i></p> <p><i>Развернутая беседа с обсуждением изученного материала</i></p> <p><i>Консультирование и проверка домашних заданий посредством электронной почты и ZOOM</i></p>
4.	Форма тестовых заданий	<p><i>Лекция 4</i></p> <p><i>Семинар 3</i></p> <p><i>Самостоятельная работа</i></p>	<p><i>Информационная лекция-визуализация/ онлайн-лекция в режиме реального времени, ИКТ</i></p> <p><i>Развернутая беседа с обсуждением изученного материала</i></p> <p><i>Консультирование и проверка домашних заданий посредством электронной почты и ZOOM</i></p>
5.	Субтест «Лексика. Грамматика»	<p><i>Лекция 5</i></p> <p><i>Семинар 4</i></p> <p><i>Самостоятельная работа</i></p>	<p><i>Информационная лекция-визуализация/ онлайн-лекция в режиме реального времени, ИКТ</i></p> <p><i>Развернутая беседа с обсуждением изученного материала</i></p> <p><i>Консультирование и проверка домашних заданий посредством электронной почты и ZOOM</i></p>

6.	Виды речевой деятельности в составе сертификационного тестирования	Лекция 6 Самостоятельная работа	Информация лекция-визуализация/ онлайн-лекция в режиме реального времени, ИКТ Консультирование и проверка домашних заданий посредством электронной почты и ZOOM
7.	Квалификация ошибок	Лекция 7 Семинар 5 Самостоятельная работа	Информационная лекция-визуализация/ онлайн-лекция в режиме реального времени, ИКТ Развернутая беседа с обсуждением изученного материала Консультирование и проверка домашних заданий посредством электронной почты и ZOOM
8.	Профессиональный портфель тестера	Самостоятельная работа	Консультирование и проверка домашних заданий посредством электронной почты и ZOOM
9.	Техника тестирования	Лекция 8 Самостоятельная работа	Информационная лекция-визуализация/ онлайн-лекция в режиме реального времени, ИКТ Консультирование и проверка домашних заданий посредством электронной почты и ZOOM
10.	Адаптационное тестирование	Самостоятельная работа	Консультирование и проверка домашних заданий посредством электронной почты и ZOOM
11.	Итоговая работа	Семинар 6 Самостоятельная работа	Разработка субтеста «Лексика. Грамматика» для одного из предложенных уровней владения русским языком (A1/ A2/ B1) Консультирование и проверка домашних заданий посредством электронной почты и ZOOM

В период временного приостановления посещения обучающимися помещений и территории РГГУ для организации учебного процесса с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий могут быть использованы следующие образовательные технологии:

- видео-лекции;
- онлайн-лекции в режиме реального времени;
- электронные учебники, учебные пособия, научные издания в электронном виде и доступ к иным электронным образовательным ресурсам;
- системы для электронного тестирования;
- консультации с использованием телекоммуникационных средств.

5. Оценка планируемых результатов обучения

5.1. Система оценивания

Форма контроля	Макс. количество баллов	
	За одну работу	Всего
Текущий контроль:		
- опрос	5 баллов	30 баллов
- участие в дискуссии на семинаре	5 баллов	10 баллов
- выполнение практических заданий (раздел 1-10)	5 баллов	10 баллов
- работа в малых группах (разделы 1-10)	10 баллов	10 баллов
Промежуточная аттестация (итоговая работа)		40 баллов
Итого за дисциплину (с учётом итоговой работы)		100 баллов

Полученный совокупный результат конвертируется в традиционную шкалу оценок и в шкалу оценок Европейской системы переноса и накопления кредитов (European Credit Transfer System; далее – ECTS) в соответствии с таблицей:

100-балльная шкала	Традиционная шкала		Шкала ECTS
95 – 100	отлично	зачтено	A
83 – 94			B
68 – 82	хорошо		C
56 – 67	удовлетворительно		D
50 – 55			E
20 – 49	неудовлетворительно	не зачтено	FX
0 – 19			F

5.2. Критерии выставления оценки по дисциплине

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
100-83/ A, B	«отлично»/ «зачтено (отлично)»/ «зачтено»	Выставляется обучающемуся, если он глубоко и прочно усвоил теоретический и практический материал, может продемонстрировать это на занятиях и в ходе промежуточной аттестации. Обучающийся исчерпывающе и логически стройно излагает учебный материал, умеет увязывать теорию с практикой, справляется с решением задач профессиональной направленности высокого уровня сложности, правильно обосновывает принятые решения. Свободно ориентируется в учебной и профессиональной литературе. Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.

		Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «высокий».
82-68/ С	«хорошо»/ «зачтено (хорошо)»/ «зачтено»	<p>Выставляется обучающемуся, если он знает теоретический и практический материал, грамотно и по существу излагает его на занятиях и в ходе промежуточной аттестации, не допуская существенных неточностей.</p> <p>Обучающийся правильно применяет теоретические положения при решении практических задач профессиональной направленности разного уровня сложности, владеет необходимыми для этого навыками и приёмами.</p> <p>Достаточно хорошо ориентируется в учебной и профессиональной литературе.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «хороший».</p>
67-50/ D, E	«удовлетворительно»/ «зачтено (удовлетворительно)»/ «зачтено»	<p>Выставляется обучающемуся, если он знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает отдельные ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся испытывает определённые затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, владеет необходимыми для этого базовыми навыками и приёмами.</p> <p>Демонстрирует достаточный уровень знания учебной литературы по дисциплине.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «достаточный».</p>
49-0/ F, FX	«неудовлетворительно»/ не зачтено	<p>Выставляется обучающемуся, если он не знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает грубые ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся испытывает серьёзные затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, не владеет необходимыми для этого навыками и приёмами.</p> <p>Демонстрирует фрагментарные знания учебной литературы по дисциплине.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции на уровне «достаточный», закреплённые за дисциплиной, не сформированы.</p>

5.3. Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

Семинар 1

•Как известно, в системе тестирования существуют *тесты общего владения по уровням, профессиональные модули, тест для приёма в гражданство РФ*. Охарактеризуйте каждый вид теста (*проверяется сформированность ПК-7.2*)

•Каждый тест состоит из пяти субтестов. Назовите и охарактеризуйте каждую часть теста (*проверяется сформированность ПК-5.1, ПК-5.2, ПК-7.2*)

•Как известно, коммуникативная компетенция состоит из языковой, дискурсивной, иллокутивной (речевой), социокультурной, социолингвистической, страноведческой, стратегической, предметной. Охарактеризуйте каждую из компетенций, выделив их специфические черты (*проверяется сформированность ПК-7.2*)

Семинар 2

•Какие показатели являются основными при определении качества теста? Назовите и охарактеризуйте их (*проверяется сформированность ПК-5.1, ПК-5.2*)

Семинар 3

•Какие требования предъявляются к тестовым заданиям закрытой формы, открытой формы, на установление соответствия, на установление последовательности. Приведите примеры таких тестов (*проверяется сформированность ПК-5.1, ПК-5.2*)

Семинар 4

•Как распределяется лексико-грамматический материал для тестов элементарного, базового и первого сертификационного уровней. Приведите примеры (*проверяется сформированность ПК-7.2*)

•Как соотносятся типы тестовых заданий с уровнем владения русским языком как иностранным. Проиллюстрируйте ваш ответ примерами (*проверяется сформированность ПК-7.2*)

Семинар 5

•Охарактеризуйте коммуникативно значимые и коммуникативно незначимые ошибки, приведите примеры (*проверяется сформированность ПК-7.2*)

•Проведите диагностику своих профессиональных качеств и определите, к какому типу преподавателя вы относитесь (*теоретик, реалист, прагматик, артист*). Определить вам помогут ответы на предложенные ниже вопросы (*проверяется сформированность ПК-5.1, ПК-5.2, ПК-7.2*):

- 1) Считаете ли вы, что к проведению теста надо готовиться серьёзно и основательно?
- 2) Сравниваете ли вы своих учеников?
- 3) Как вы думаете, надо ли сравнивать участников тестирования?
- 4) Используете ли вы задания тестового характера в процессе обучения и контроля?
- 5) Зависит ли ваше настроение от внешних причин?
- 6) Какими из названных качеств вы обладаете: *наблюдательность, обаяние, эрудиция, тактичность, находчивость, уверенность, равнодушие, артистизм, увлечённость, чувство меры, объективность, оптимизм?*

•Что включает в себя техника тестирования. Проиллюстрируйте каждый элемент примерами (*проверяется сформированность ПК-7.2*)

•Субтест «Письмо»: предложите свои варианты заданий (для всех уровней): репродуктивного типа и продуктивного типа (*проверяется сформированность ПК-5.1, ПК-5.2, ПК-7.2*)

•Субтест «Говорение»: предложите свои варианты заданий (для всех уровней): на проверку монологических умений и на проверку диалогических умений (*проверяется сформированность ПК-5.1, ПК-5.2, ПК-7.2*)

Итоговое занятие-зачёт (семинар 6), проходящее в форме круглого стола/ круглого стола-онлайн: презентация разработанного субтеста «Лексика. Грамматика» для одного из предложенных уровней владения русским языком (А1/ А2/ В1) (*проверяется сформированность ПК-5.1, ПК-5.2, ПК-7.2*)

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

6.1. Список источников и литературы

Литература

Основная

1. Азимов Э.Г. Информационно-коммуникационные технологии в преподавании русского языка как иностранного. Методическое пособие для преподавателей русского языка как иностранного. М.: Русский язык. Курсы, 2012. 352 с.
2. Андрюшина Н.П., Козлова Т.В. Лексический минимум по русскому языку как иностранному. Элементарный уровень. Общее владение. СПб.: Златоуст, 2019. 80 с.
3. Андрюшина Н.П., Козлова Т.В. Лексический минимум по русскому языку как иностранному. Базовый уровень. Общее владение. СПб.: Златоуст, 2019. 116 с.
4. Андрюшина Н.П., Битехтина Г.А., Клобукова Л.П., Норейко Л.Н., Одинцова И.В. Лексический минимум по русскому языку как иностранному. Первый сертификационный уровень. Общее владение. СПб.: Златоуст, 2019. 200 с.
5. Андрюшина Н.П., Афанасьева И.Н., Битехтина Г.А., Клобукова Л.П., Яценко И.И. Лексический минимум по русскому языку как иностранному. Второй сертификационный уровень. Общее владение. СПб.: Златоуст, 2019. 162 с.
6. Захарова А.И., Лукьянова Е.Н., Парецкая М.Э., Савченкова И.Н., Шакирова Г.Р. Учебно-тренировочные тесты по русскому языку как иностранному. Вып. 1. Грамматика. Лексика. Учебное пособие. СПб., Ростов-на-Дону: Златоуст, Южный федеральный университет, 2016. 133 с.
7. Захарова А.И., Лукьянова Е.Н., Парецкая М.Э., Савченкова И.Н., Шакирова Г.Р. Учебно-тренировочные тесты по русскому языку как иностранному. Вып. 2. Чтение. Учебное пособие. СПб., Ростов-на-Дону: Златоуст, Южный федеральный университет, 2017. 107 с.
8. Захарова А.И., Лукьянова Е.Н., Парецкая М.Э., Савченкова И.Н., Шакирова Г.Р. Учебно-тренировочные тесты по русскому языку как иностранному. Вып. 3. Письмо. Учебное пособие. СПб.: Златоуст, 2017. 92 с.
9. Захарова А.И., Лукьянова Е.Н., Парецкая М.Э., Шакирова Г.Р. Учебно-тренировочные тесты по русскому языку как иностранному. Вып. 4. Аудирование. Говорение. Учебное пособие. СПб.: Златоуст, 2017. 168 с.
10. Капитонова Т.И., Московкин Л.В., Щукин А.Н. Методы и технологии обучения русскому языку как иностранному. М.: Русский язык. Курсы, 2014. 312 с.
11. Кирейцева А.Н. Азбука тестирования. Практическое руководство для преподавателей РКИ. СПб.: Златоуст, 2019. 184 с.

12. Лазарева О.А. Школа тестора. Лингводидактическое тестирование ТРКИ – TOFEL. Методическое пособие для преподавателей русского языка как иностранного. М.: Русский язык. Курсы, 2013. 144 с.
13. Пассов Е.И. Методика как наука будущего. Краткая версия новой концепции. СПб.: Златоуст, 2019. 172 с.
14. Пассов Е.И. Терминосистема методики, или как мы говорим и пишем. СПб.: Златоуст, 2019. 124 с.
15. Пашковская С.С. Фонетические тесты по русскому языку как иностранному. Элементарный и базовый уровень. Практикум. Саратов: Вузовское образование, 2019. 112 с.
16. Щукин А.Н. Обучение речевому общению на русском языке как иностранном. Учебно-методическое пособие для преподавателей русского языка как иностранного. М.: Русский язык. Курсы, 2015. 784 с.

Рекомендуемая

1. Азимов Э.Г., Щукин А.Н. Новый словарь методических терминов и понятий (теория и практика обучения языкам). М.: Издательство ИКАР, 2009. 448 с.
2. Акишина А.А., Каган О.Е. Учимся учить. Для преподавателя русского языка как иностранного. М.: Русский язык. Курсы. 2002. 256 с.
3. Балыхина Т.М. Словарь терминов и понятий тестологии. М.: Русский язык. Курсы, 2006.
4. Балыхина Т.М. Основы теории тестов и практика тестирования (в аспекте русского языка как иностранного). М.: Русский язык. Курсы, 2009.
5. Балыхина Т.М., Харитоновна О.В. Коммуникативный портрет преподавателя русского языка: профессионально-педагогическая речь как лингводидактический дискурс: учеб. пособие. М.: РУДН, 2006.
6. Государственный стандарт по русскому языку как иностранному. Элементарный уровень / Владимирова Т.Е. и др. М., СПб.: Златоуст, 2001. 28 с.
7. Государственный стандарт по русскому языку как иностранному. Базовый уровень / Нахабина М.М. и др. М., СПб.: Златоуст, 2001. 32 с.
8. Государственный стандарт по русскому языку как иностранному. Первый сертификационный уровень. Общее владение / Андрюшина Н.П. и др. М., СПб.: Златоуст, 1999. 36 с.
9. Государственный образовательный стандарт по русскому языку как иностранному. Второй уровень. Общее владение / Иванова Т.А. и др. М., СПб.: Златоуст, 1999. 40 с.
10. Пассов Е.И. Сорок лет спустя или сто и одна методическая идея // Определение грамматического навыка. Структура грамматического навыка. М., 2006.
11. Фарисенкова Л.В. Уровни коммуникативной компетенции в теории и на практике. М., 2000.
12. Хрестоматия по методике преподавания русского языка как иностранного / Сост. Л.В. Московкин, А.Н. Щукин. М.: Русский язык. Курсы. 2012, 552 с.
13. Щукин А.Н. Методика обучения речевому общению на иностранном языке. Учебное пособие для преподавателей и студентов языковых вузов. М.: ИКАР, 2011. 452 с.
14. Щукин А.Н. Лингводидактический энциклопедический словарь. М.: Астрель: АСТ: Хранитель, 2007.

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет».

- Справочно-информационный портал Грамота.ру: <http://gramota.ru>
- Платформа РКИ: <https://ros-edu.ru>
- Образовательная платформа Юрайт: <https://urait.ru>
- Электронно-библиотечная система Знаниум: <https://znanium.com>

•Портал «Образование на русском»: <https://pushkininstitute.ru>
 Национальная электронная библиотека (НЭБ) www.rusneb.ru
 ELibrary.ru Научная электронная библиотека www.elibrary.ru
 Электронная библиотека Grebennikon.ru www.grebennikon.ru
 Cambridge University Press
 ProQuest Dissertation & Theses Global
 SAGE Journals
 Taylor and Francis
 JSTOR

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)

Аудитория для занятий должна быть оснащена компьютером и проектором. Для работы с электронными образовательными ресурсами необходим постоянный доступ к сети Интернет. Рекомендуется использование ПО:

1. Windows
2. Microsoft Office

8. Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

В ходе реализации дисциплины используются следующие дополнительные методы обучения, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся в зависимости от их индивидуальных особенностей:

- для слепых и слабовидящих:
 - лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
 - письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением, или могут быть заменены устным ответом;
 - обеспечивается индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс;
 - для выполнения задания при необходимости предоставляется увеличивающее устройство; возможно также использование собственных увеличивающих устройств;
 - письменные задания оформляются увеличенным шрифтом;
 - экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.
- для глухих и слабослышащих:
 - лекции оформляются в виде электронного документа, либо предоставляется звукоусиливающая аппаратура индивидуального пользования;
 - письменные задания выполняются на компьютере в письменной форме;
 - экзамен и зачёт проводятся в письменной форме на компьютере; возможно проведение в форме тестирования.
- для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
 - лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
 - письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением;
 - экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

При необходимости предусматривается увеличение времени для подготовки ответа.

Процедура проведения промежуточной аттестации для обучающихся устанавливается с учётом их индивидуальных психофизических особенностей. Промежуточная аттестация может проводиться в несколько этапов.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения предусматривается использование технических средств, необходимых в связи с индивидуальными особенностями обучающихся. Эти средства могут быть предоставлены университетом, или могут использоваться собственные технические средства.

Проведение процедуры оценивания результатов обучения допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.

Обеспечивается доступ к информационным и библиографическим ресурсам в сети Интернет для каждого обучающегося в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- для слепых и слабовидящих:
 - в печатной форме увеличенным шрифтом;
 - в форме электронного документа;
 - в форме аудиофайла.
- для глухих и слабослышащих:
 - в печатной форме;
 - в форме электронного документа.
- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
 - в печатной форме;
 - в форме электронного документа;
 - в форме аудиофайла.

Учебные аудитории для всех видов контактной и самостоятельной работы, научная библиотека и иные помещения для обучения оснащены специальным оборудованием и учебными местами с техническими средствами обучения:

- для слепых и слабовидящих:
 - устройством для сканирования и чтения с камерой SARA CE;
 - дисплеем Брайля PAC Mate 20;
 - принтером Брайля EmBraille ViewPlus;
- для глухих и слабослышащих:
 - автоматизированным рабочим местом для людей с нарушением слуха и слабослышащих;
 - акустический усилитель и колонки;
- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
 - передвижными, регулируемые эргономическими партами СИ-1;
 - компьютерной техникой со специальным программным обеспечением.

АННОТАЦИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Дисциплина реализуется на кафедре русского языка ИФИ.

Цель дисциплины – сформировать у обучающихся представление о государственной системе тестирования по русскому языку как иностранному, применяемой для текущего, промежуточного и итогового контроля знаний.

Задачи дисциплины:

- познакомить обучающихся со структурой и содержанием теста по русскому языку как иностранному для всех уровней владения языком (элементарный, базовый, I сертификационный, II сертификационный, III сертификационный, IV сертификационный);
- выделить коммуникативную компетенцию как объект тестирования;
- изучить лексический минимум для разных уровней владения русским языком как иностранным (элементарный, базовый, I сертификационный, II сертификационный, III сертификационный, IV сертификационный);
- определить место видов речевой деятельности – аудирование, чтение, письмо, говорение – в составе сертификационного тестирования по русскому языку как иностранному.

Дисциплина направлена на формирование следующих компетенций:

- **ПК-5.1:** владение способностью создавать информационные ресурсы различных типов;
- **ПК-5.2:** умение редактировать и трансформировать информационные ресурсы в зависимости от условий их существования;
- **ПК-7.2:** способность осуществлять сбор и анализ языковых фактов, лингвистический анализ и интерпретацию текста..

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

Знать: принципы построения теста по русскому языку как иностранному для разных уровней владения языком; лексический минимум для разных уровней владения русским языком как иностранным; виды речевой деятельности.

Уметь: применять теоретические знания при проведении текущего, промежуточного и итогового контроля знаний; выделять коммуникативную компетенцию как объект тестирования.

Владеть: базовой терминологией по тестологии; классификацией тестовых заданий по форме; определять место видов речевой деятельности в составе сертификационного тестирования по русскому языку как иностранному; технологией создания субтестов 1) «Лексика. Грамматика», 2) «Аудирование», 3) «Чтение», 4) «Письмо», 5) «Говорение» для разных уровней владения русским языком как иностранным.

По дисциплине предусмотрена промежуточная аттестация в форме *зачёта*.
Общая трудоёмкость освоения дисциплины составляет 2 зачётные единицы.